

# DOCK&CHARGE



**q2power**  
ENERGY WORLDWIDE

**A**



**q2power**  
ENERGY WORLDWIDE

**(H)**

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS DOCK & CHARGE

### Termékleírás

A „Dock&Charge” egy dokkoló állomás, amely segítségével egyszerre töltheti eszközeit a beépített csatlakozóval (Lightning, Micro USB, vagy USB C) és USB töltő aljzaton\* keresztül. A beépített akkumulátoros\*\*\* kivétel esetén power bankként is használhatja a „Dock&Charge”-ot, amennyiben nem fér hozzá hálózati áramhoz. Az inaktív töltővel\*\*\*\* felszerelt kivétel segítségével a csatlakozók használata nélkül is töltheti készülékét.

### Képleírás

- A.01 „Lightning”, „Micro USB”, vagy „USB C” csatlakozó (L/M/C)
- A.02 Beépített power bank\*\*\*, vagy inaktív töltő csatlakozó\*\*\*\*
- A.03 Rögzítő gyűrű
- A.04 2 pólusú Euro csatlakozó dugó
- A.05 Be/kikapcsolást jelző fény\*\*
- A.06 USB aljzat
- A.07 Bekapcsoló gomb\*\*\*
- A.08 Be/kikapcsolást és töltést jelző fény\*\*\*\*/\*\*\*\*

### Hogyan töltsé hálózatról\*

- Forítsa el ütközésig a zöld csatlakozó dugó részét (A.04) (ahogy az „A” ábrán látható)
- Óvatosan emelje fel a rögzítő gyűrűt (A.03) 1-2 cm távolságra és helyezze be telefonját (B.01), hogy csatlakozzon a töltő fejhez (A.01), vagy helyezze közel telefonját az inaktív töltő modulhoz\*\*\*\* (A.02).
- Csatlakoztassa a „Dock&Charge”-ot a hálózathoz (B.02) és töltsön bármilyen további eszközt.
- Csatlakoztasson USB kábelt az USB aljzathoz (B.02) és töltsön bármilyen további eszközt.

### Töltési idő (amennyiben csatlakoztatva van hálózathoz)\*

- L/M/C csatlakozó, vagy USB aljzat használatával: ~1-2 óra 1 okostelefon esetén
- L/M/C csatlakozó és USB aljzat használatával: ~2-3 óra 2 okostelefon esetén

*Megjegyzés: A töltési idő növekedhet, amennyiben a beépített akkumulátort (\*\*\*) is tölteni kell, miközben a „Dock&Charge”-ot használja*

### LED jelzés (alap verzió)\*\*

Zöld LED jelzőfény (A.05) minden esetben világít, ha az eszköz csatlakoztatva van a hálózathoz.

### Beépített akkumulátoros verzió\*\*\*

#### Hogyan töltsön út közben

- Csatlakoztassa készülékét a beépített csatlakozó (A.01), vagy az USB aljzat (A.06) segítségével.
- Nyomja meg a bekapcsoló gombot (A.07), és a töltés beindul.
- Amennyiben nincs mobil eszköz csatlakoztatva, úgy a LED (A.08) kikapcsol 30 másodperc múlva. Ha csatlakoztatja a „Dock&Charge”-ot a hálózathoz, az akkumulátor és a csatlakoztatott eszközök is töltődni kezdenek. Amennyiben kihúzza a „Dock&Charge”-ot a hálózatról, az akkumulátor nem fogja tölteni a csatlakoztatott eszközöket, amíg ismét meg nem nyomja a bekapcsoló gombot (A.07).

### Töltési idők (akkumulátor üzemmód esetén)\*\*\*

- L/M/C csatlakozó, vagy USB aljzat használatával: ~1 óra 1 okostelefon 100%-os feltöltéséhez
  - L/M/C csatlakozó és USB aljzat használatával: ~1 óra 2 okostelefon 50%-os feltöltéséhez
- Megjegyzés: a töltési kapacitás csökken, ahogy az akkumulátor öregszik.*

### LED jelzés

Nyomja meg a bekapcsoló gombot (A.07) és 4 LED (A.08) segítségével a készülék kijelzi az aktuális töltöttségi szintjét:

- 4 LED (A.08) világít: töltöttség 75-100%
- 3 LED (A.08) világít: töltöttség 50-75%
- 2 LED (A.08) világít: töltöttség 25-50%
- 1 LED (A.08) világít: töltöttség 1-25% (amint tudja, töltsé fel, és ne hagyja töltés nélkül a készülékét)
- Villogó zöld LED-ek (A.08): a beépített akkumulátor töltése folyamatban

### Inaktív töltővel szerelt verzió\*\*\*\*

#### Töltési idő (inaktív töltési módban)\*\*\*\*:

- inaktív töltő, vagy USB aljzat használatával: ~1 óra 1 okostelefon USB aljzat használatával, vagy ~2-3 óra 1 okostelefon inaktív töltő használatával
- inaktív töltő és USB aljzat használatával: ~3-4 óra 2 okostelefon feltöltése

### LED jelzés (A.08)

- Piros LED jelzés hálózatra csatlakoztatott „Dock&Charge”, de inaktív módon töltő eszköz nélkül
- Piros-kék LED jelzés, ha a készülék inaktív módon tölthető eszközt érzékel. A töltés megkezdődik.
- Piros-kék villogó LED jelzés, ha a készülék valamilyen hibát észlelt. Kérem, ellenőrizze a töltendő eszköze elhelyezését.
- A töltés végeztével ismét piros LED jelzés látható.

### Biztonsági óvintézkedések

A termék nem használható táblagépekkel (leeshetnek). Nem rendeltetésszerű használat esetén tűz, robbanás, vagy vegyi anyag szivárgása lehetséges. Nem rendeltetésszerű használat automatikusan érvényteleníti a jótállást. Ne tegye ki a terméket 60°C-nál magasabb hőmérsékletnek. Extrém hideg csökkentheti a termék teljesítményét. Ideális esetben szobahőmérsékleten tartandó. Ne nyissa fel a termék házát. A termék házának felnyitása automatikusan érvényteleníti a jótállást. Ne használja a terméket, ha a termék háza sérült. A termék tilos kitenni folyadékok hatásának, vagy nedvességnek. Gyermekektől távol tartandó. Amennyiben nem használja a terméket, ne engedje lemerülni a beépített akkumulátort (\*\*).

### Technikai specifikációk

- Megfelel a következő szabványoknak: IEC 60884, LVD EN 60950, UN38.3
- „Dock&Charge” Bemelési feszültség: 100-250 V~
- USB aljzat és L/M/C csatlakozó / inaktív töltő kimeneti feszültség: 4,75-5,25 V
- USB aljzat és L/M/C csatlakozó kimeneti áramerősség, amikor a „Dock&Charge” csat-

- lakoztatva van hálózathoz (\*\*,\*\*\*): max. 2,4 A; USB és inaktív modul megosztott kimeneti áramerőssége hálózatra csatlakoztatott eszköz esetén (\*\*\*\*): max. 2,4 A az USB aljzaton és max. 1 A az inaktív töltő modulon.
- USB és L/M/C csatlakozó közös kimenő áramerőssége, amennyiben az eszköz nincs csatlakoztatva a hálózathoz (\*\*\*\*): 2,1 A
- Telefon maximális méretei: 85x165x10 mm
- Telefon maximális tömege: 200 g
- Akkumulátor (\*\*\*\*):2000mAh / 3,7 V lítium akkumulátor, class A
- Töltési idő: 2 óra\*\*\*
- Töltési ciklusok: min. 400\*\*\*
- Kapacitás veszteség: kevesebb, mint 1% havonta\*\*\*
- Állapot jelzés: LED (A.05)

### Felcserélhetőség

Ha az akkumulátort (\*\*\*) szeretné kicserélni vagy megváltoztatni a termék (\*\*\*\*) akkumulátoros változatát inaktív töltésű (\*\*\*\*) terméké, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálatához.

### Jótállás feltételei és védjegy

A információ két év jótállást biztosítunk. További információért kérjük, keresse fel a [www.q2-power.com](http://www.q2-power.com) weboldalt.

A „Q2Power” védjegy tulajdonosa a „Q2Power AG”. Minden itt felsorolt márká vagy terméknev a bejegyzett jogtulajdonosaik jogi tulajdonát képezik és ezzel az ő jogtulajdonuk elismerésére kerül. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Minden jog fenntartva.

### Terméktámogatás

Kérdésével, vagy véleményével keresse kollégáinkat: [support@q2-power.com](mailto:support@q2-power.com)

### \*minden verzió

\*\*alap verzió (beépített áramerősség és inaktív töltési funkció nélkül)

\*\*\*beépített power bankkal szerelt verzió

\*\*\*\*inaktív töltővel szerelt verzió

**q2power**  
ENERGY WORLDWIDE

**(SK)**

## NÁVOD NA POUŽITIE DOCK & CHARGE

### Popis výrobku

„Dock&Charge” je dokovacia stanica, s ktorou môžete naraz nabíjať prístroje pomocou integrovanej prípojky (Lightning, Micro USB alebo USB C) a cez USB nabíjačku zásuvku\*. V prípade prevedenia s integrovaným akumulátorom\*\*\* môžete používať „Dock&Charge” aj ako power bank, keď nemáte prístup na sieťové napájanie. V prípade prevedenia s inaktívnou nabíjačkou\*\*\*\* môžete svoje prístroje nabíjať aj bez prípojky.

### Popis obrázku

- A.01 „Lightning”, „Micro USB” alebo „USB C” prípojka (L/M/C)
- A.02 Integrovaný power bank\*\*\*\* alebo inaktívna nabíjačka prípojka\*\*\*
- A.03 Upevňovací prstenec
- A.04 2 pólavá Euro vidlica
- A.05 Kontrolka za- / vypnutia\*\*
- A.06 USB zásuvka
- A.07 Za- / vypínač\*\*\*
- A.08 Kontrolka za- / vypinania a nabíjania\*\*\*\*/\*\*\*\*

### Ako nabíjať z elektrickej siete\*

- Otáčajte až na doraz zelenú časť pripojovacej vidlice (A.04) (viď obrázok „A”).
- Opatrne zdvihnite prstenec (A.03) na 1-2 cm a umiestnite telefón (B.01), aby sa pripojil na nabíjajúcu hlavicu (A.01) alebo príložit telefón k inaktívnemu nabíjacíemu modulu\*\*\*\* (A.02).
- „Dock&Charge” pripojte do elektrickej siete (B.01).
- Pripojte USB kábel do USB zásuvky (B.02) a môžete nabíjať akýkoľvek ďalší prístroj.

### Čas nabíjania (keď je pripojený na sieť elektrickej energie)\*

- Používaním L/M/C prípojky alebo USB zásuvky: ~1-2 hodiny v prípade 1 chytrého telefónu
  - Používaním L/M/C prípojky a USB zásuvky: ~2-3 hodiny v prípade 2 chytrých telefónov
- Poznámka: Čas nabíjania sa môže predĺžiť, keď treba nabíjať aj integrovaný akumulátor (\*\*), pričom používate „Dock&Charge”.*

### LED kontrolka (základná verzia)\*\*

Zelená LED kontrolka (A.05) svieti vždy, keď prístroj je pripojený na elektrickú sieť.

### Verzia so zabudovaným akumulátorom\*\*\*

#### Ako nabíjať počas cestovania

- Svoje zariadenie pripojte pomocou integrovanej prípojky (A.01) alebo USB zásuvky (A.06).
- Stlačte tlačidlo (A.07) a začne sa nabíjanie. Keď nie je pripojené mobilné zariadenie, tak LED (A.08) zhasne o 30 sekúnd. Keď „Dock&Charge” pripojíte do elektrickej siete, akumulátor aj pripojené zariadenia sa začnú nabíjať. Keď „Dock&Charge” vyťiahnete z elektrickej siete, akumulátor nebude nabíjať pripojené zariadenia, pokiaľ nestlačíte tlačidlo (A.07).

### Čas nabíjania (v prípade prevádzky z akumulátora)\*\*\*

- Používaním L/M/C prípojky alebo USB zásuvky: ~1 hodina na 100% nabitie 1 chytrého telefónu
  - Používaním L/M/C prípojky a USB zásuvky: ~1 hodina na 50% nabitie 2 chytrých telefónov
- Poznámka: starutím akumulátora sa kapacita nabíjania znižuje.*

### LED kontrolka

Stlačte tlačidlo (A.07) a pomocou 4 LED (A.08) prístroj signalizuje úroveň aktuálneho nabitia:

- Svietia 4 LED (A.08): 75-100% nabitie
- Svietia 3 LED (A.08): 50-75% nabitie
- Svietia 2 LED (A.08): 25-50% nabitie
- Svieti 1 LED (A.08): 1-25% nabitie (nabite čím skôr, prístroj nenechajte vo vybitom stave)
- Blikajúca zelená LED (A.08): integrovaný akumulátor sa nabíja

### Verzia s inaktívnou nabíjačkou\*\*\*\*

- Čas nabíjania (v režime inaktívneho nabíjania)\*\*\*\*:
- Používaním inaktívnej nabíjajúcej alebo USB zásuvky: ~1 hodina v prípade 1 chytrého

telefónu použitím USB zásuvky, alebo ~2-3 hodiny v prípade 1 chytrého telefónu použitím inaktívnej nabíjajúcej

- Používaním inaktívnej nabíjajúcej a USB zásuvky: ~3-4 hodiny v prípade 2 chytrých telefónov

### LED kontrolka (A.08)

- Červená LED v prípade pripojeného „Dock&Charge” na elektrickú sieť, ale bez zariadenia na inaktívnej nabíjačke
- Červená-modrá LED, keď prístroj vníma zariadenie na inaktívne nabíjanie. Začne sa nabíjanie.
- Červená-modrá blikajúca LED znamená poruchu. Prosím, skontrolujte umiestnenie zariadenia, ktorého chcete nabíjať.
- Po ukončení nabíjania LED bude opäť červená.

### Bezpečnostné upozornenia

Výrobok nepoužívajte s tabletní (môžu spadnúť). Používajte len na jeho účel, v opačnom prípade môže spôsobiť požiar, výbuch alebo únik chemických látok. Nesprávnym používaním automaticky stratíte nárok na záruku. Chráňte výrobok pred teplotami vyššími ako 60°C. Extrémny chlad môže znížiť výkon výrobku. Uchovávajte pri izbovej teplote. Neotvárajte kryt výrobku. Otvorením krytu výrobku automaticky stratíte nárok na záruku. Nepoužívajte výrobok, keď je kryt poškodený. Dbajte na to, aby sa výrobok nestýkal s tekutinami alebo vlhkosťou. Výrobok nepatrí do rúk detom. Keď výrobok nepoužívate, integrovaný akumulátor nikdy nenechajte úplne vybitý (\*\*). Tento návod na použitie uschovajte.

### Technické špecifikácie

- Spĺňa predpisy nasledovných noriem: IEC 60884, LVD EN 60950, UN38.3
- „Dock&Charge” napätie na vstupe: 100 – 250 V~
- Napätie na výstupe USB zásuvky a L/M/C prípojky / inaktívnej nabíjajúcej: 4,75 - 5,25 V
- Výstupný prúd USB zásuvky a L/M/C prípojky, keď „Dock&Charge” je pripojený do elektrickej siete (\*\*,\*\*\*): max. 2,4 A; výstupný prúd USB

- inaktívneho modulu v prípade pripojeného prístroja na elektrickú sieť (\*\*\*\*): max. 2,4 A na USB zásuvke a max. 1 A na inaktívnej nabíjačke.
- Súhnný výstupný prúd USB a L/M/C prípojky, keď prístroj nie je pripojený na elektrickú sieť (\*\*\*\*): 2,1 A
- Maximálne rozmery telefónu: 85 x 165 x 10 mm
- Maximálna hmotnosť telefónu: 200 g
- Akkumulátor (\*\*\*\*):2000 mAh / 3,7 V lítiový akumulátor, class A
- Čas nabíjania: 2 hodiny\*\*\*
- Cykly nabíjania: min. 400\*\*\*
- Strata capacity: menej ako 1 % mesačne\*\*\*
- Kontrolka stavu: LED (A.05)

### Výmena

Keď chcete vymeniť akumulátor (\*\*\*) alebo chcete zmeniť akumulátorové prevedenie (\*\*\*) na výrobok s inaktívnou nabíjačkou (\*\*\*\*), prosíme, obráťte sa na naše oddelenie podpory a služieb zákazníkom.

### Záruka a ochranná značka

Na tento výrobok sa vzťahuje záručná lehota 2 roky. Pre ďalšie informácie navštívte webovú stránku [www.q2-power.com](http://www.q2-power.com).

Vlastník ochrannej značky „Q2Power AG” a výrobok ochrannej značky „Q2Power AG”. Všetky spomenuté názvy alebo názvy výrobkov sú vo vlastnictve zaregistrovaného vlastníka práva a týmto je uznané ich vlastníctvo práv. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Všetky práva vyhradené.

### Podpora produktu

Vaše otázky a pripomienky očakávame na e-mailovej adrese: [support@q2-power.com](mailto:support@q2-power.com)

### \* všetky verzie

\*\*základná verzia (bez zabudovaného zdroja elektrickej energie a inaktívnej nabíjajúcej)

\*\*\*verzia s integrovaným power bank

\*\*\*\*verzia s inaktívnou nabíjačkou

**q2power**  
ENERGY WORLDWIDE

**(RO)**

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE DOCK & CHARGE

### Descrierea produsului

„Dock&Charge” este o stație cu ajutorul căreia vă puteți încărca simultan echipamentele cu ajutorul conectorilor încorporați (Lightning, Micro USB, sau USB C) și prin mufa de încărcare USB\*. În cazul versiunii cu acumulator încorporat\*\*\* puteți folosi stația „Dock&Charge” și ca un Power Bank, dacă nu aveți acces la curentul de rețea. În cazul versiunii cu încărcător inductiv\*\*\*\* vă puteți încărca echipamentele și fără a utiliza conectorii stației.

### Descrierea imaginii

- A.01 mufă „Lightning”, „Micro USB”, sau „USB C” (L/M/C)
- A.02 Power Bank încorporat\*\*\*, sau conector încărcător inductiv\*\*\*\*
- A.03 inel de fixare
- A.04 ștecher Euro bipolar
- A.05 lumină de semnalizare pornit/oprit\*\*
- A.06 soclu USB
- A.07 buton de pornire\*\*\*
- A.08 lumină de semnalizare pornire/oprire și încărcare\*\*\*\*/\*\*\*\*

### Cum să încărcați de la rețea\*

- Rotiți partea cu ștecherul verde până la blocarea (A.04) (vezi fig. „A”)
- Ridicați cu grijă 1-2 cm inelul de fixare (A.03) și introduceți telefonul (B.01), ca să se conecteze de capul de încărcare (A.01), sau așezați-l în apropierea modulului de încărcare inductiv\*\*\*\* (A.02).
- Conectați stația „Dock&Charge” de rețea (B.01).
- Conectați un cablu USB de soclu USB (B.02) și inițiați încărcarea la orice alt echipament.

### TimP de încărcare (în cazul în care este conectat la rețea)\*

- cu utilizarea conectorilor L/M/C sau a soclului USB: ~1-2 ore pentru 1 buc smartphone
- cu utilizarea conectorilor L/M/C sau a soclului USB: ~2-3 ore pentru 2 buc smartphone

*Observație: Timpul de încărcare poate fi extins dacă și acumulatorul încorporat (\*\*\*) trebuie încărcat, în timp ce utilizezi stația „Dock&Charge”.*

### Semnalizare LED (versiunea de bază)\*\*

Lumină de semnalizare LED verde (A.05) este aprinsă în toate cazurile, în care echipamentul este conectat la rețea.

### Versiunea cu acumulator încorporat\*\*\*

#### Cum să încărcați în mers

- Conectați echipamentul cu ajutorul conectorului încorporat (A.01) sau cu soclul USB (A.06).
- Apăsăți butonul de pornire (A.07) și se va iniția încărcarea.

În cazul în care nu este conectat nici un echipament mobil, LED-ul (A.08) se va stinge după 30 de secunde. În cazul în care conectați stația „Dock&Charge” în rețea, se va iniția încărcarea acumulatorului și a echipamentelor conectate. Dacă scoateți stația „Dock&Charge” din rețea, acumulatorul nu va încărca echipamentele conectate, decât dacă apăsați din nou butonul de pornire (A.07).

### TimP de încărcare (în mod de încărcare de pe acumulator)\*\*\*

- cu utilizarea conectorilor L/M/C sau a soclului USB: ~1 oră pentru a încărca la 100% 1 buc smartphone
- cu utilizarea conectorilor L/M/C și a soclului USB: ~1 oră pentru a încărca la 50% 2 buc smartphone-uri

*Observație: capacitatea de încărcare scade cu învechirea acumulatorului.*

### Semnalizare LED

- Apăsăți butonul de pornire (A.07) și echipamentul va semnaliza cu cele 4 LED-uri (A.08) nivelul actual de încărcare:
- 4 LED-uri (A.08) aprinse: grad de încărcare 75-100%
- 3 LED-uri (A.08) aprinse: grad de încărcare 50-75%

- 2 LED-uri (A.08) aprinse: grad de încărcare 25-50%
- 1 LED (A.08) aprins: grad de încărcare 1-25% (încărcați cât de curând, după posibilități și nu lăsați echipamentul descărcat)
- LED-uri verzi clipesc (A.08): acumulatorul se află în proces de încărcare

### Versiune cu încărcător inductiv\*\*\*\*

#### TimP de încărcare (în mod de încărcător inductiv)\*\*\*\*:

- cu utilizarea încărcătorului inductiv sau a soclului USB: ~1 oră pentru 1 buc smartphone prin soclul USB sau ~2-3 ore pentru 1 buc smartphone prin încărcător inductiv
- cu utilizarea încărcătorului inductiv și a soclului USB: ~3-4 ore pentru 2 buc smartphone-uri

### Semnalizare LED (A.08)

- semnalizare LED roșu, dacă stația „Dock&Charge” este conectată la rețea, dar fără echipament de încărcat în mod inductiv
- semnalizare LED roșu-albastru, dacă stația se sizează un echipament ce se poate încărca în mod inductiv. Se va iniția încărcarea.
- semnalizare LED roșu-albastru intermitent, dacă stația sesizează o eroare. Vă rugăm verificați poziționarea echipamentului care urmează să fie încărcat inductiv.
- După finalizarea încărcării, va apărea din nou semnalizarea cu LED roșu.

### Măsuri de precauție pentru siguranță

Produsul nu poate fi utilizat cu tablete (pot să cadă). În cazul utilizării neconforme prezintă risc de incendiu, explozie sau scurgere de agent chimic. Utilizarea neconformă atrage automat anularea garanției. Nu expuneți produsul la temperaturi mai mari de 60°C. Temperatura extrem de joasă poate reduce eficiența produsului. În cazuri ideale se va depozita la temperatura camerei. Nu desfaceți carcasa produsului. Desfacerea carcasei atrage automat anularea garanției. Încetați utilizarea produsului dacă carcasa acestuia s-a deteriorat. Este interzisă expunerea la lichide sau umiditate. Nu țineți la îndemâna copilor. În cazul în care nu utilizați produsul, nu lăsați acumulatorul încorporat să se descarce (\*\*). Păstrați această descriere.

### Specificații tehnice

- conform cu cerințele standardelor: IEC 60884, LVD EN 60950, UN38.3
- tensiune de intrare „Dock&Charge”: 100-250 V~ (încărcați cât de curând, după posibilități și nu lăsați echipamentul descărcat)
- LED-uri verzi clipesc (A.08): acumulatorul se află în proces de încărcare
- conform cu cerințele standardelor: IEC 60884, LVD EN 60950, UN38.3
- tensiune de intrare „Dock&Charge”: 100-250 V~ (încărcați cât de curând, după posibilități și nu lăsați echipamentul descărcat)
- LED-uri verzi clipesc (A.08): acumulatorul se află în proces de încărcare
- curent ieșire mufă USB și conector L/M/C, la „Dock&Charge” conectat la rețea (\*\*,\*\*\*): max. 2,4 A; curent de ieșire comun USB și modul inductiv pentru echipament conectat la rețea (\*\*\*\*): max. 2,4 A pe soclul USB și max. 1 A pe modulul de încărcare inductiv.
- curent de ieșire comun USB și conector L/M/C pentru echipament care nu este conectat la rețea (\*\*\*\*): 2,1 A
- dimensiune maximă telefon: 85 x 165 x 10 mm
- greutate maximă telefon: 200 g
- acumulător (\*\*\*\*): 2000 mAh / 3,7 V litiu, clasa A
- timP de încărcare: 2 ore\*\*\*
- cicluri de încărcare: min. 400\*\*\*
- pierdere de capacitate: mai puțin de 1% lună\*\*\*
- semnalizare stare: LED (A.05)

### Posibilitate de schimbare

În cazul în care doriți să schimbați acumulatorul (\*\*\*) sau să schimbați tipul echipamentului de pe varianta cu acumulator (\*\*\*) pe cel cu încărcare inductiv (\*\*\*\*), vă rugăm să vă adresați serviciului de clienți.

### Termeni de garanție și marca comercială

Produsul are o garanție de doi ani. Pentru informații suplimentare vă rugăm să consultați pagina [www.q2-power.com](http://www.q2-power.com). „Q2Power AG” este proprietarul mărcii înregistrate „Q2Power”. Toate mărcile sau denumirile produselor enumerate aici sunt proprietatea legală a proprietarilor lor înregistrați și drepturile acestora sunt recunoscute. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Toate drepturile rezervate.

### Spuport

Pentru întrebări și sugestii apălați la [support@q2-power.com](mailto:support@q2-power.com)

### \*toate versiunile

\*\*versiunea de bază (fără sursă de curent încorporat și fără funcție de încărcare inductivă)

\*\*\*versiune cu Power Bank încorporat

\*\*\*\*versiune cu încărcare inductivă încorporată

**q2power**  
ENERGY WORLDWIDE

#### Opis proizvoda

„Dock&Charge“ je proizvod s pomočjo katerega lahko hkrati polnite vaše mobilne naprave z (Lightning, Micro USB, ali USB C) USB vtičnicom \*. Varijanta z vgrajenim akumulatorjem \*\*\* adapter vtiaka služi tudi kot „power bank“ vkolikor ni dostopna električna energija za „Dock&Charge“. Z varianjo katera omogoča brezžično polnjenje \*\*\*\* mogoče je polniti kompatibilne naprave brez uporabe priključnega kabla.

#### Opis skice

- A.01 „Lightning“, „Mirco USB“, ali „USB C“ priključek (L/M/C)
- A.02 Vgrajeni „power bank\*\*\*\*, ali brežžični polniliec \*\*\*\*
- A.03 Prstan za fiksiranje
- A.04 Dvopolni evropski vtiakač
- A.05 Indikatorska luč za vklj./izklj. \*\*
- A.06 USB vtičnica
- A.07 Stikalo za vključevanje \*\*\*
- A.08 vklj./izklj. indikator za polnjenje \*\*\*\*\*\*\*

#### Kako polnite z električnega omrežja \*

- Obrnite do konca zeleni del vtička (A.04) (po prikazanem na skici „A“)
- Pazljivo dvignite prstan za fiksiranje 1-2 cm (A.03) in postavite svoj telefon (B.01), da bi se priključil na mesto polnjenja (A.01), ali telefon postavite v bližino brezžičnega polnica \*\*\*\* (A.02).
- „Dock&Charge“ vključite v električno omrežje (B.01).
- USB kabel vključite v USB vtičnico (B.02) in telefon polnite preko kabla.

#### Čas polnjenja (če je priključen v električno omrežje)\*

- L/M/C priključek, ali uporabo USB vtičnice: ~1-2 uri v primeru enega mobilnega telefona
- L/M/C priključek, in uporabo USB vtičnice: ~2-3 ure v primeru dveh mobilnih telefonov

#### STANICA I PUNJAČ

#### Opis uređaja

Stanica I punjač je priključna stanica s kojom možete izravno puniti svoje uređaje putem ugrađenog priključka ("Lightning / L", "Micro USB / M" ili "Type C / C") i USB priključka \*. Verzija s ugrađenom baterijom \*\*\* pretvara "stanicu i punjač" u energetsko skladište kada nemate pristup mrežnom napajanju. Verzija s induktivnom funkcijom punjenja \*\*\*\* omogućuje vam napajanje uređaja bez korištenja konektora.

#### Opis slika

- A.01 "Lightning", "Micro USB", ili "Type C" priključak (L/M/C)
- A.02 Ugrađen prijenosni punjač\*\*\* ili induktivni punjač\*\*\*\*
- A.03 Prsten za fiksiranje
- A.04 2-polni Euro utikač
- A.05 Svjetlo pokazivača za napajanje uklj/ isključen\*\*
- A.06 USB priključak
- A.07 Aktivacijska tipka\*\*\*
- A.08 Indikacijsko svjetlo za uključivanje uklj./ isklj ili punjenje \*\*\* \*\*\*\*

#### Kako napuniti putem mrežnog kabla \*

- Okrenite zeleni dio utikača (A.04) i okrenite dok se ne zaustavi (kao što je prikazano na slici) A
- Podignite prsten za fiksiranje (A.03) pažljivo 1-2 cm i umetnite svoj telefon (B.01) u utikač (A.01) ili stavite telefon blizu induktivnog modula za punjenje \*\*\*\* (A. 02).
- Izvadite "Stanicu i punjač" s priključenim uređajem i utaknite ga u utičnicu (B.01).
- Spojite USB kabal na USB priključak (B.02) i napunite sve dodatne uređaje.

#### Vrijeme punjenja (ako je priključeno u utičnicu)\*

- L/M/C konektor ili USB priključak se koristi: ~1-2h za 1 pametni telefon
- L/M/C konektor ili USB priključak se koristi: ~2-3h za 2 pametna telefona

*Opomba: Čas polnjenja je lahko daljši če se mora polniti tudi vgrajeni akumulator (\*\*), dokler se uporablja „Dock&Charge“*

#### LED indikator (osnovna verzija)\*\*

Zeleni LED indikator (A.05) svet vedno, kadar je naprava vključena v električno omrežje.

#### Verzija z vgrajenim akumulatorjem \*\*\*

#### Kako polnite z akumulatorja

- Vključite vašo napravo preko vgrajene vtičnice (A.01), ali preko USB vtičnice (A.06).
- Pritisnite tipko (A.07) in polnjenje se bo pričelo. Če ni vključena mobilna naprava, LED dioda (A.08) se bo izključila po 30 sekundah. Če se „Dock&Charge“ vključi v električno omrežje se začne polnjenje priključenih naprav in vgrajenega akumulatorja. Vkolikor se „Dock&Charge“ izključi iz električnega omrežja se bo polnjenje prekinilo, polnjenje iz akumulatorja se bo pokrenilo šele če se stisne tipka (A.07).

#### Čas polnjenja (iz akumulatorja)\*\*

- L/M/C priključek, ali uporaba USB vtičnice: ~1 ura za 100% napoljenost pametnega telefona
- L/M/C priključek, in z uporabo USB vtičnice: ~1 ura za 50% napoljenost dveh pametnih telefonov

*Opomba: kapaciteta se zmanjšuje s staranjem akumulatorja.*

#### LED indikacija

Pritisnite tipko za vključevanje (A.07) in naprava bo s pomočjo 4 LED diod (A.08) prikazati napoljenost akumulatorja:

- 4 LED (A.08) svetijo: napoljenost 75-100%
- 3 LED (A.08) svetijo: napoljenost 50-75%
- 2 LED (A.08) svetila: napoljenost 25-50%
- 1 LED (A.08) svetl: napoljenost 1-25% (takoj ko boste imeli priložnost napolnite akumulator, in ne pustite da se popolnoma izprazni)
- Zelene LED diode (A.08): v toku je polnjenje akumulatorja

**Verzija z brežžičnim polnjenjem \*\*\*\***
**Čas polnjenja (v režimu brezžičnega polnjenja) \*\*\*\*:**

- L/M/C induktivnim polnilcem, ali uporabo USB vtičnice: ~1 ura en pametni telefon z uporabo USB vtičnice, ali ~2-3 ure en pametni telefon z brežžičnim polnilcem
- Z brežžičnim polnilcem in uporabo USB vtičnice: ~3-4 ure dva pametna telefona

#### LED indikacija (A.08)

- Rdeči LED indikator v primeru mrežnega napajanja „Dock&Charge“ naprave a brez uporabe brezžičnega polnica.
- Rdeče modri LED indikator, v primeru da naprava zaznava napravo katera se polni po brežžični poti.
- Rdeče modra utripajoča LED indikacija, vkolikor naprava opazi kakšno napako. Prosimo vas da preverite položaj naprave katero želite polniti.
- Rdeče modra utripajoča LED indikacija, vkolikor naprava opazi kakšno napako. Prosimo vas da preverite položaj naprave katero želite polniti.
- Po zaključnem polnjenju bo ponovno svetila rdeča LED dioda.

#### Varnostne mere

Naprave se ne morejo uporabljati s tabličnimi računalniki (lahko padejo). V primeru nenamenske nestrokovne uporabe lahko privede do eksplozije, požara ali iztekanja kemijskih sredstev. Okvare povzročene z nenamensko uporabo privedejo do izgube garancije. Proizvod ne izpostavljaite temperaturno večjim od 60°C. Ekstremno nizke temperature zmanjšujejo performanse naprave. V idealnih pogojih se uporabljata na sobni temperaturi. Ne razstavljajte napravo. Razstavljanje naprave avtomatsko privede do izgube garancije. Ne uporabljajte napravo vkolikor je ohlaj naprave poškodovano. Napravo ne izpostavlajte tekočinam in vlagi. Shranjujte nedosegljivo otrokom. Vkolikor dalj časa napravo ne uporabljate ne dovolite da se vgrajeni akumulator (\*\*\*) popolnoma izprazni. Shranite to navodilo.

#### Tehnična specifikacija

- Ustreza sledečim standardom: IEC 60884, LVD EN 60950, UN38.3

*Opomba: Čas polnjenja je lahko daljši če se mora polniti tudi vgrajeni akumulator (\*\*), dokler se uporablja „Dock&Charge“*

#### LED indikator (osnovna verzija)\*\*

Zeleno "LED" indikacijsko svjetlo (A.05) uvijek je uključen kada je proizvod pričvršćen na utičnicu.

#### Verzija sa ugrađenom baterijom\*\*\*

#### Kako puniti u pokretu

- Povežite svoj uređaj pomoću ugrađenog priključka (A.01) ili USB priključka (A.06).
- Pritisnite gumb za aktivaciju (A.07) i započet će punjenje.

Ako nije priključen mobilni uređaj, LED (A.08) će se isključiti unutar 30 sekundi. Ako pričvrstite "Stanicu i punjač" u mrežni utor, istovremeno će se puniti baterija i svi povezani mobilni uređaji. Ako uklonite proizvod "Stanica & punjač" iz utičnice, baterija neće puniti mobilni uređaj ako ponovno ne pritisnete gumb za aktivaciju (A.07).
Vrijeme punjenja (u načinu rada baterije)\*\*

- L/M/C konektor ili USB priključak se koristi: ~1h za 1 pametni telefon, do 100% punjenja
- L/M/C konektor ili USB priključak se koristi: ~1h for 2 pametna telefona, svaki do 50%

*Bilješka: Kapacitet punjenja se smanjuje kad baterija starije.*

#### LED indikacija

Pritisnite tipku za uključivanje (A.07) i 4 LED (A.08) koja pokazuje trenutni status baterije:

- 4 LEDa (A.08) na: razina punjenja 75%-100%
- 3 LEDa (A.08) na: razina punjenja 50%-75%
- 2 LEDa (A.08) na: razina punjenja 25%-50%
- 1 LED (A.08) na: razina punjenja 1%-25% (napunite što je prije moguće i ne ostavljajte uređaj bez napunjenosti)
- Treperi zeleni LED (A.08): punjenje ugrađene baterije u tijeku

**q2power™**  
ENERGY WORLDWIDE

#### Popis produktu

„Dock&Charge“ je dokovací stanice určená k nabíjení několika zařízení současně, a to prostřednictvím zabudované zásuvky (Lightning, Micro USB nebo USB C) a nabíječky USB portu\*. V případě verze „Dock&Charge“ se zabudovavým akumulátorem\*\*\* lze stanici používat i jako power banku, jestliže nemáte právě přístup síťovému proudu. Prostřednictvím verze vybavené indukční nabíječkou\*\*\*\* můžete svá zařízení nabíjet i bez použití zásuvek.

#### Schéma - popis

- A.01 „Lightning“, „Mirco USB“ nebo „USB C“ zásuvka (L/M/C)
- A.02 Zabudovaná power banka\*\*\* nebo zásuvka pro indukční nabíječku\*\*\*\*
- A.03 Fixační kroužek
- A.04 2-pólová Euro zásuvka
- A.05 Světelná signalizace zapnuto/vypnuto\*\*
- A.06 USB port
- A.07 Spínač pro zapnutí\*\*\*
- A.08 Světelná signalizace zapnuto/vypnuto\*\*\*\*\*\*

#### Pogoji garancije, zaščitni znak

Proizvod ima dve leti garancije. Ostale informacije poišcite na www.q2-power.com web strani ali se obrnite na uvoznika. Lastnik „Q2Power“ zaščitnega znaka je „Q2Power AG“. Vse navedene oznake znamke ali proizvoda navedene tukaj so zakonika lastnina njihovih registriranih lastnikov avtorskih pravic in njihove pravice so priznane. © Copyright 2017 by "Q2Power AG". Vse pravice so pridržane.

#### Podpora proizvoda

Vkolikor imate vprašanja, mišljenja ali predloge kontaktirajte naše kolege: support@q2-power.com

\*sve verzije

*\*\*osnovna verzija (bez izvora energije in induktivnega polnilca)*

*\*\*\*verzija z vgrajenim „power bank-om“*

*\*\*\*\*verzija z induktivnim polnilcem*

*Opomba: Čas polnjenja je lahko daljši če se mora polniti tudi vgrajeni akumulator (\*\*), dokler se uporablja „Dock&Charge“*

- „Dock&Charge“ priključen na mrežo utičnica (\*\*\*\*): maks. 2.4A na USB portu i maks. 1A na induktivnom modulu punjenja
- USB priključak i L/M/C konektor izlaz "Stanica I punjač" nije priključen na utičnicu (\*\*\*\*): max. 2.1A
- Maks. dimenzije telefona: 85x165x10 mm
- Maks. Težina telefona: 200 g
- Baterija(\*\*\*\*): kapacitet 2000mAh / 3.7V lithium baterija, class A
- Punjenje: 1000mA / vrijeme punjenja 2h
- Broj ciklusa punjenja: min. 400
- Gubitak kapaciteta: manje od 1% po mjesecu
- Status:"LED" (A.05)

#### Objašnjenje WEEE simbola

Ovaj simbol (prekriženi simbol kotača u skladu s WEEE direktivom 2002/96 / EC i Direktivom o baterijama 2006/66 / EZ) označava odvojeno prikupljanje električne i električnike opreme te baterije u europskim zemljama. Nemojte odlagati otpremu ili baterije u kućni otpad. Koristite sustave za povrat i prikupljanje dostupni u vašoj zemlji za odlaganje.

#### Zamjenjivosti

Ako želite zamijeniti vašu bateriju (\*\*\*\*) ili mjenjati verziju proizvoda s baterijom (\*\*\*\*) na proizvod s induktivnim punjenjem (\*\*\*\*), obratite se službi za korisnike.

#### Uvjeti jamstva i zaštitni znak

Dva godišnja jamstva. Za daljnje informacije o jamstvu i odgovornosti, molimo pogledajte GTC na www.q2-power.com. "Q2Power" je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak u vlasništvu "Q2Power AG". Svi ostali nazivi i nazivi proizvoda navedeni su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi u vlasništvu njihovih nositelja i ovime se priznaju i priznaju kao takvi. © Copyright 2017 od strane "Q2Power AG". Sva prava su rezervirana.

#### Podrška

Imate li kakvih pitanja ili pitanja?

Molimo kontaktirajte support@q2-power.com

#### \* Sve verzije

*\*\* Osnovna verzija (bez izvora napajanja i induktivne funkcije punjenja)*

*\*\*\* Verzija napajanja (ugrađena baterija)*

*\*\*\*\* Induktivna verzija punjenja*

*Opznámka: Doba nabíjení se může prodloužit, pokud je nutné nabíjet i zabudovaný akumulátor (\*\*\*\*), jestliže současně používáte i stanici „Dock&Charge“.*

#### LED indikace (základní verze)\*\*

Zelená LED kontrolka (A.05) svítí vždy, když je zařízení zapojeno do sítě.

#### Verze se zabudovným akumulátorem\*\*\*

#### Nabíjení během cesty

- Zapojte své zařízení prostřednictvím zabudované zásuvky (A.01) nebo USB portu (A.06).
- Stiskněte tlačítko pro zapnutí (A.07) a proces nabíjení bude zahájen.

Jestliže není zapojeno žádné mobilní zařízení, světelná LED kontrolka (A.08) se po 30 vteřinách vypne. Při zapojení stanice „Dock&Charge“ do sítě se začne nabíjet akumulátor i zapojená zařízení. Po odpojení stanice „Dock&Charge“ ze sítě nebude akumulátor nabíjet zapojená zařízení, dokud opětovně nestisknete tlačítko určené k zapínání (A.07).

#### Doba nabíjení (v případě provozního režimu akumulátoru)\*\*

- Použití zásuvky L/M/C nebo USB portu: ~1 hodina ke 100% nabití i 1 chytrého telefonu
- Použití zásuvky L/M/C a USB portu: ~1 hodina k 50% nabití 2 chytrých telefonů

*Poznámka: úměrné s věkem akumulátoru se snižuje nabíjecí kapacita.*

#### LED indikace

Stiskněte tlačítko určené k zapínání (A.07), aktuální stav nabití bude nyní signalizován prostřednictvím 4 LED diod (A.08), dle níže uvedeného:

- 4 LED (A.08) svítí: stav nabití 75-100%
- 3 LED (A.08) svítí: stav nabití 50-75%
- 2 LED (A.08) svítí: stav nabití 25-50%
- 1 LED (A.08) svítí: stav nabití 1-25% (jakmile to bude možné, produkt nabíje, nenechávejte jej ve stavu vybití)

*Opomba: Čas polnjenja je lahko daljši če se mora polniti tudi vgrajeni akumulator (\*\*), dokler se uporablja „Dock&Charge“*

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a fergalmazás helyén, illetve valamennyi fergalmazónál, amely a berendezéssel jellegebően és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azzakal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

*Opznámka: Doba nabíjení se může prodloužit, pokud je nutné nabíjet i zabudovaný akumulátor (\*\*\*\*), jestliže současně používáte i stanici „Dock&Charge“.*

Výrobek nevyhadzujte do běžného domového odpadu, separujte oddělene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektive u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho rás a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vaše zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

*Opomba: Čas polnjenja je lahko daljši če se mora polniti tudi vgrajeni akumulator (\*\*), dokler se uporablja „Dock&Charge“*

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoii menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nereditabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju neodumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

- Blikající zelené LED diody (A.08): probíhá nabíjení zabudovaného akumulátoru

#### Verze vybavená indukční nabíječkou\*\*\*\*

**Doba nabíjení (v režimu indukčního nabíjení\*\*\*\*):**

- Při používání s indukční nabíječkou nebo USB portem: ~1 hodina 1 chytrý telefon při použití USB portu nebo ~2-3 hodiny 1 chytrý telefon při použití indukční nabíječky
- Při používání s indukční nabíječkou a USB portem: ~3-4 hodiny nabíjení 2 chytrých telefonů

#### LED indikace (A.08)

- Červená LED kontrolka v případě stanice „Dock&Charge“ zapojené do sítě, avšak indukčním způsobem, bez nabíjecího zařízení
- Červená a modrá LED kontrolka, jestliže přístroj zaznamenal zařízení nabíjitelné indukčním způsobem. Proces nabíjení bude zahájen.
- Červená a modrá blikající LED kontrolka, jestliže přístroj zaznamenal nějakou závadu. Zkontrolujte umístění nabíjeného zařízení.
- Po dokončení procesu nabíjení bude opět svítit červená LED signalizace.

#### Bezpečnostní opatření

Produkt není určen k používání s tablety (nebezpečí pádu). Nesprávné používání produktu může způsobit požár, výbuch nebo únik chemických látek. Používání v rozporu s původním určením znamená automaticky ztrátu nároku na uplatnění záruky. Produkt nevystavujte teplotám vyšším 60 °C. Extrémní chlad může snížovat výkon produktu. V ideálním případě uchovávejte při pokojové teplotě. Kryt produktu neotevírejte. Otevření krytu produktu znamená automaticky ztrátu nároku na uplatnění záruky. Produkt nepoužívejte, je-li poškozen kryt produktu. Produkt je zakázáno vystavovat působení tekutin nebo vlhka. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nebudete-li produkt používat, nenechte zabudovaný akumulátor zcela vybit (\*\*). Tento popis si uschovejte.

#### Tehnička specifikace

- Splňuje predišvi níže uvedených norem: IEC 60884, LVD EN 60950, UN38.3
- „Dock&Charge“ vstupní napětí: 100-250 V~
- výstupní napětí USB portu a L/M/C zásuvky / indukční nabíječky: 4,75-5,25 V

*Opomba: Čas polnjenja je lahko daljši če se mora polniti tudi vgrajeni akumulator (\*\*), dokler se uporablja „Dock&Charge“*

*Opznámka: Doba nabíjení se může prodloužit, pokud je nutné nabíjet i zabudovaný akumulátor (\*\*\*\*), jestliže současně používáte i stanici „Dock&Charge“.*

#### LED indikace (základní verze)\*\*

Zelená LED kontrolka (A.05) svítí vždy, když je zařízení zapojeno do sítě.

#### Verze se zabudovným akumulátorem\*\*\*

**Doba nabíjení (v režimu indukčního nabíjení\*\*\*\*):**

- Při používání s indukční nabíječkou nebo USB portem: ~1 hodina 1 chytrý telefon při použití USB portu nebo ~2-3 hodiny 1 chytrý telefon při použití indukční nabíječky
- Při používání s indukční nabíječkou a USB portem: ~3-4 hodiny nabíjení 2 chytrých telefonů

#### LED indikace (A.08)

- Červená LED kontrolka v případě stanice „Dock&Charge“ zapojené do sítě, avšak indukčním způsobem, bez nabíjecího zařízení
- Červená a modrá LED kontrolka, jestliže přístroj zaznamenal zařízení nabíjitelné indukčním způsobem. Proces nabíjení bude zahájen.
- Červená a modrá blikající LED kontrolka, jestliže přístroj zaznamenal nějakou závadu. Zkontrolujte umístění nabíjeného zařízení.
- Po dokončení procesu nabíjení bude opět svítit červená LED signalizace.

*Opomba: Čas polnjenja je lahko daljši če se mora polniti tudi vgrajeni akumulator (\*\*), dokler se uporablja „Dock&Charge“*